

# ess.tee.tisch

Entwurf: Jürg Bally, 1951, Neuedition: Daniel Hunziker, 2014



**ess.tee.tisch t-6500**  
Tischblatt in Linoleum mit Massivholzkante, Durchmesser 95 cm, Untergestell in Massivholz,  
höhenverstellbar 42–74 cm, zentrale Fussverbindung in Gusseisen anthrazitfarben,  
Verstellmechanik CNS



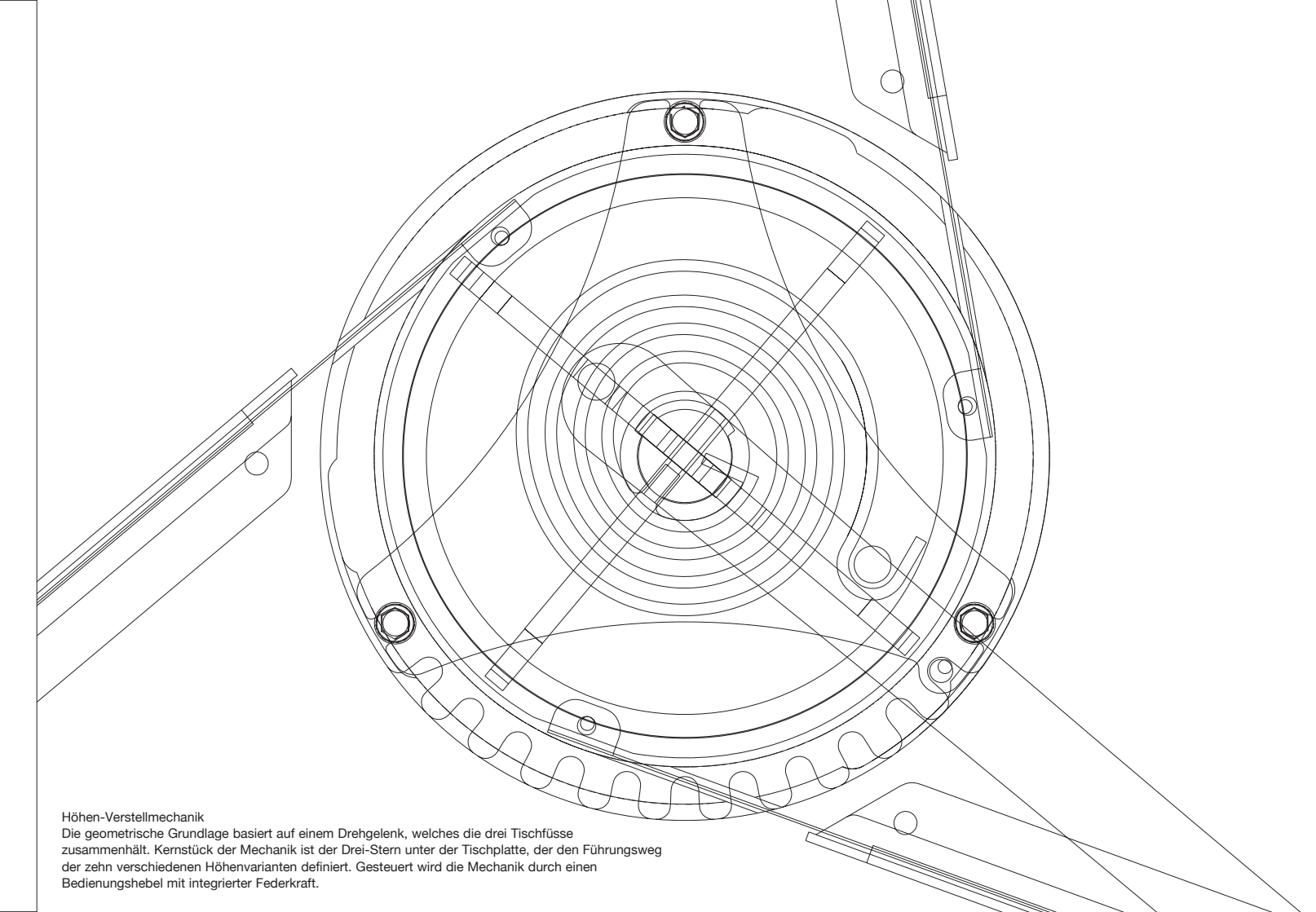
Höhe 58 cm



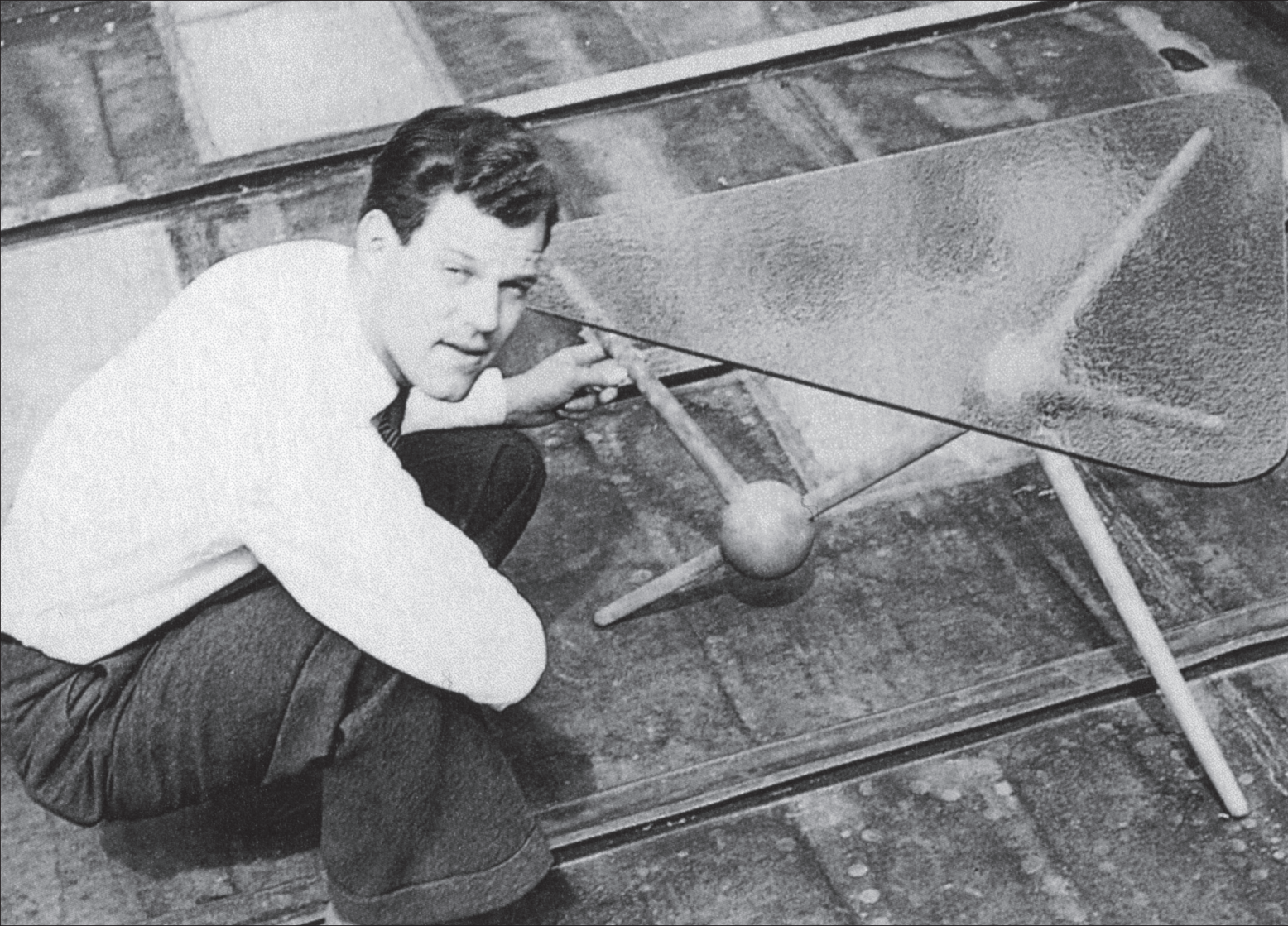
Höhe 42 cm

## Höhen-Verstellmechanik

Die geometrische Grundlage basiert auf einem Drehgelenk, welches die drei Tischfüsse zusammenhält. Kernstück der Mechanik ist der Drei-Stern unter der Tischplatte, der den Führungsweg der zehn verschiedenen Höhenvarianten definiert. Gesteuert wird die Mechanik durch einen Bedienungshebel mit integrierter Federkraft.







# «Möbel sollen beweglich sein ...» Jürg Bally

Der ess.tee.tisch von Jürg Bally steht für zeitlos gültiges Design. Funktional, technisch und ästhetisch. Dabei ist der Entwurf aus dem Jahre 1951 alles andere als ein Standardmöbel. Eine ausgefeilte Mechanik ermöglicht es, den Tisch in zehn verschiedenen Höhen zu verstellen. In der niedrigsten Einstellung ist er ein Beistell- oder Couchtisch, in der obersten ein komfortabler Esstisch.

Das Spiel mit der Multifunktion faszinierte den Schweizer Designer und Innenarchitekten Jürg Bally von Beginn an. Ica Bally beschreibt ihren Mann als einen Entwickler. Ständig in Gedanken und auf der Suche nach neuen, sinnvollen Lösungen. Mit Konstruktionen zu experimentieren und leichte bewegliche Möbel zu entwickeln, lag ihm am Herzen. Standardmöbel fand er bereits in den 60er Jahren völlig überholt. Jürg Bally wollte Antworten auf die veränderten Wohnverhältnisse und steigende Mobilität liefern.

Die Konstruktion des ess.tee.tisches ist simpel wie genial: Eine Tischplatte auf drei gekreuzten Beinen mit einer beweglichen Zapfenverbindung. Der Verstellmechanismus funktioniert, ohne die Tischplatte leer räumen zu müssen. Der ess.tee.tisch bleibt stets in einer stabilen, sicheren Position, während er in der Höhe angepasst wird.

Hergestellt wurde der Tisch ab 1954 von der Wohnhilfe Zürich. In Deutschland fertigte der Verband für Wohnkultur eine Version mit schwarz lackierten Metallbeinen. Seit 2014 wird der ess.tee.tisch nach einem einjährigen Entwicklungsprozess wieder produziert. In Zusammenarbeit mit der Familie Bally und dem Designer und Ingenieur Daniel Hunziker entwickelte horgenglarus eine Neuauflage, deren Technik einem Schweizer Uhrwerk gleicht. Mehr als 60 Jahre nach dem ersten Entwurf von Jürg Bally erreicht der ess.tee.tisch somit das 21. Jahrhundert.

Der Bally-Verstelltisch  
Er hilft Ihnen eine Menge Platz sparen, denn er ist Esstisch und Teetisch zugleich. Mit einem einzigen Handgriff verstellen Sie ihn mühelos auf jede beliebige Höhe. Dabei brauchen Sie ihn durchaus nicht abzuräumen. Auch beim Verstellen steht er fest und gerade auf seinen drei Beinen. Der unsichtbar unter der Tischplatte angebrachte Verstellhebel ist so leicht zugänglich, dass Sie ihn sogar sitzend bedienen können.

Die Tischplatte misst im Durchmesser ~~max~~ 85 oder 100 cm und mit ~~ein~~ ausgezogenen Beinen lässt sich der Verstelltisch an einen kleinen Ort wegräumen.

Und wenn Sie Gäste haben?  
Der grössere Tisch bietet 5 ~~Plätze~~, der kleinere 4 ~~Personen~~ reichlich Platz - für einen Imbiss, zum Teetrinken und 'Plaudern am runden Tisch', zum Rauchen, Kartenspielen usw.

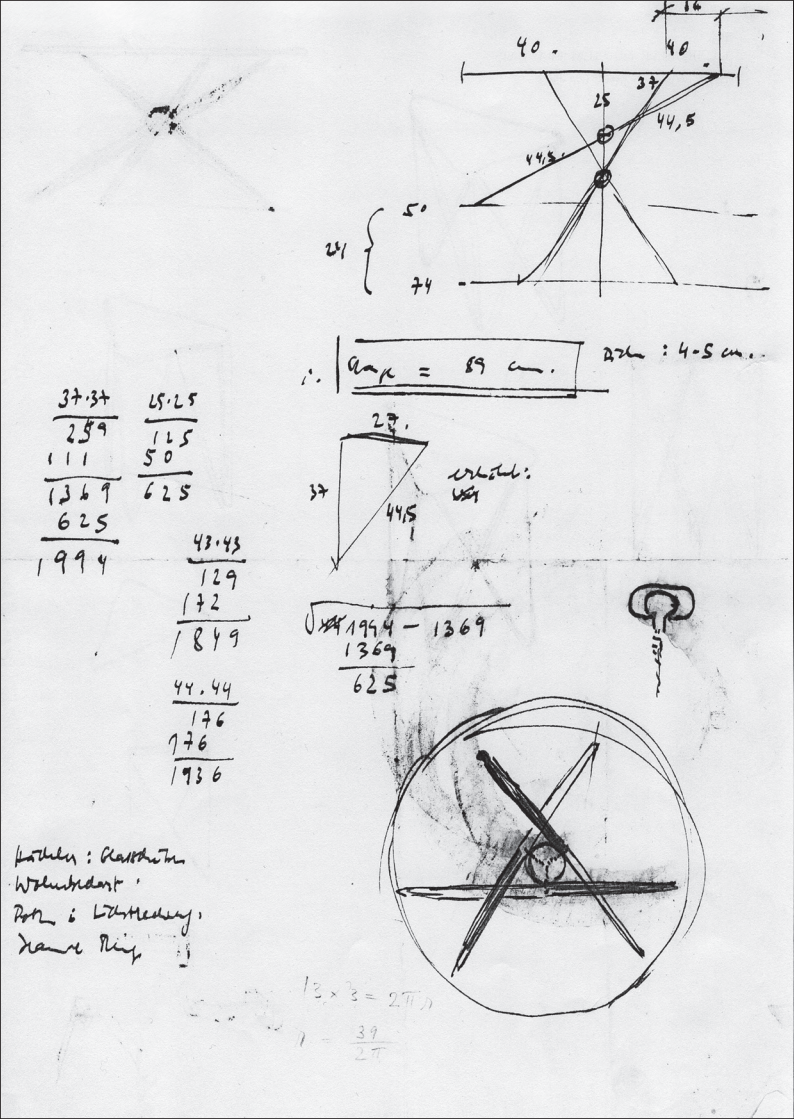
Falls Ihren Kindern ein gewöhnlicher Tisch zu hoch, ein Kindertisch aber zu niedrig ist: Der Bally-Verstelltisch passt sich den Kindern ~~an~~ und jeder Tätigkeit ~~exakt~~ an.

Wie würde er am besten zu Ihrer Einrichtung passen?  
Mit mattschwarzen oder verchromten Beinen? Die Platte in schwarzem Linol mit Ahornkante oder (auf besondern Wunsch) aus Naturholz? Mit einem Kunstharzbelag, der 'zigarettenfest' ist, oder mit einem Kunststoff-Bezug, ~~damit~~ damit Sie den Tisch auch hinaus ins Freie nehmen können?

Bestell-Nummer: TM 01

1 frösse der

Beim und Patent



# ess.tee.tisch horgenglarus

since 1880  
handcrafted in switzerland

ag möbelfabrik horgenglarus, ch-8750 glarus  
telefon +41 55 645 34 00, fax +41 55 645 34 01  
www.horgenglarus.ch